



**Tsab Lus Sau Ua Kev Nco Tseg**

**Txog Rau:** Cov khub koom lag luam ntawm feem saib xyuas kho mob rau fab kev noj qab haus huv thiab feem saib xyuas kev noj qab haus huv ntawm pej xeev

**Tuaj Ntawm:** Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority)

**Hnub Tim:** Lub Ib Hlis Ntuj 5, 2021

**Ncauj Lus:** Kev Hloov Pauv Tshiab Txog Ncuu Ua Ntu Zus Nyob Rau Zeeg Sij Hawm 1a Ntawm Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19)

Peb tab tom muab ib qhov kev hloov pauv tshiab txog rau qhov [Phiaj Xwm Kev Npaj Ntsig Txog Tshuaj Txhaj Tiv Thaiv Kab Mob Ua Ntu Zus Rau Zeeg Sij Hawm 1a ntawm Xeev Oregon](#) uas tau luam tawm nyob rau Lub Kaum Ob Hlis Ntuj 18, 2020. Qhov Phiaj Xwm Kev Npaj Nyob Rau Zeeg Sij Hawm 1a ntawm Xeev Oregon yog uas raug raws li tab sis nthuav dav txog ntau yam tshaj Pab Pawg Neeg Dhia Hauj Lwm Ntsig Txog Feem Kev Tawm Tswv Yim txog Cov Kev Ua Hauj Lwm Ntsig Txog Feem Kev Txhaj Tshuaj Tiv Thaiv Kab Mob (Advisory Committee on Immunization Practices, ACIP) cov lus muab tswv yim qhia rau zeeg sij hawm xub thawj ntawm kev faib tshuaj txhaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19). Lub hom phiaj xub thawj ntawm qhov phiaj xwm kev npaj Phiaj Xwm Kev Npaj nod yog txhawm rau muab qhov kev faib thiab kev txhaj tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob cais ua zeeg sij hawm es kom thiaj li tau txais cov tswv yim pab ntsig txog hauj lwm saib xyuas kev xa thiab thauj khoom thiab thiaj li tsim nyog siv tau rau cov txuam thawj tseeb uas muaj kev vaj huam sib luag, ntawm tib neeg, ntsig txog ib puag ncig, thiab ntawm qhov dej num (hauj lwm los sis kiv cab kas) uas tawm tswv yim qhia txog kev pheej hmoo uas nce siab zuj zus txog rau kev sib sau los nyob ua ke los sis kev sib kis kab mob los ntawm tus kab mob vais lav (virus) los sis kev ntsib tshwj xeeb mas yog cov kev tshwm sim rau fab kev noj qab haus huv uas mob loj heev uas tshwm sim los ntawm tus kab mob vais lav (virus) ntawd.

Kev muab peb txoj kev mob siab rau tso rau qhov tom hauv ntej tshaj plaws txhawm rau kom muaj kev vaj huam sib luag thaum tab tom txiav txim siab txog cov kev hloov pauv ntawm fab kev ua hauj lwm txog rau kev nqi tes ua hauj lwm ntsig txog tshuaj txhaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19), **peb tab tom hloov pauv peb lub tswv yim los ntawm ib lub tswv yim uas yuav tsum tau muaj ncuu sij hawm ua ntu zus txog ntawm kev txhaj tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob nyob rau Zeej Sij Hawm 1a, txhawm rau tso cai rau tus neeg twg los xij uas raug xam muaj nrog rau hauv Zeeg Sij Hawm 1a, Cov Pab Pawg 1-4 kom thiaj li muaj cai tsim nyog tau txais tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob nyob rau lub sij hawm no. Cov kws muab kev pab cuam kho mob thiab cov thaj chaw txhaj tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob yuav tsum txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob kom raug raws li qhov uas yuav muab tau kev ua hauj lwm tau zoo**

**tshaj plaws txhawm rau ua kom cov kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob ntawd muaj txiaj ntsig dav fo ntau tshaj plaws, txawm li cas los xij yog ua tau cov kws muab kev pab cuam kho mob yuav tsum ua raws li qhov ncuaj sij hawm ua ntu zus uas tau teev tseg rau hauv qhov Phiaj Xwm Kev Npaj ntawd.**

Txhawm rau ua kom cov kev muab siab sib zog ntawm qhov kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob ntawd muaj txiaj ntsig dav fo ntau tshaj plaws, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) tab tom txhawb zog thawb cov lab npauv uas twb muaj lawm uas muaj nyob rau hauv chaw siv rau cov kev ua hauj lwm ntsig txog kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob, xws li cov tsev kho mob, cov hauv kev rau fab kev noj qab haus huv, cov chaw ua hauj lwm ntawm lub chaw muab kev pab cuam fab kev kuaj mob rau thaum muaj xwm txheej mob hnyav (emergency medical service, EMS) thiab cov oos kas saib xyuas kev noj qab haus huv rau pej xeem hauv lub zej zos (local public health authorities). Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) txhawb siab rau cov khub koom lag luam ntawm qhov kev xa tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob no kom sib cog ua hauj lwm ua ke txuas ntxiv mus txhawm rau txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob rau cov tib neeg sawv daws nyob rau hauv Zeeg Sij Hawm 1a.

Feem txheej txheem pab cuam ntsig txog kev sib koom tes nrog lub khw muag tshuaj ntawm tsoom fwv (federal pharmacy partnership program) mam li muab kev pab rau ntau cov chaw saib xyuas kho mob ncuaj sij hawm ntev thiab cov chaw saib xyuas (tu) mob uas muab sib sau los nyob ua ke txuas ntxiv mus nyob rau hauv cov pab pawg Zeeg Sij Hawm 1a. Tsoom fwv cov neeg ua hauj lwm ntawm lub xeev tseem tab tom tshab xyuas txog daim ntawv teev npe ntawm cov chaw uas koom tes nrog uas nyob rau hauv tsoom fwv qhov txheej txheem pab cuam tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob ntawd yam mob siab rau. Lub xeev tseem tab tom ua hauj lwm txhawm rau ntsuam xyuas txog txoj kev yuav pab txhawb nqa cov kws muab kev pab cuam kho mob uas tsis muaj cai tsim nyog tau txais kev pab cuam los sis tsis tau sau npe rau qhov txheej txheem pab cuam ntawd tau li cas. Lub xeev yuav ceev ib daim ntawv teev npe ntawm cov chaw saib xyuas (tu) mob uas muaj neeg sib sau koom txoos ua ke (piv txwv li cov tsev muab kev pab tu cov neeg laus uas pab rau cov neeg laus, cov neeg laus xiam oob qhab, cov neeg laus uas tab tom muaj cov teeb meem fab kev noj qab haus huv ntsig txog ntawm tus cwj pwm, thiab cov neeg xiam oob qhab txog fab kev txawj ntse thiab fab kev loj hlob thiab cov tsev thiab cov chaw kho mob ntsig txog chaw nyob thiab kev noj qab haus huv rau fab cwj pwm) uas xav tau kev pab ntsig txog tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob thiab kev ua hauj lwm nrog lub xeev cov qauv ntaus tswv yim uas siv rau cov thaj chaw no.

Rau cov tib neeg uas tsis tau sib txuas mus rau ib ntawm cov thaj chaw saib xyuas kho mob uas muaj neeg sib sau koom txoos ua ke nyob rau Zeeg Sij Hawm 1a los sis mus rau ib lub tsev kho mob, lab npauv saib xyuas kev noj qab haus huv los sis tus tswv num loj, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) thiab cov khub koom lag luam nyob rau ib cheeb tsam tseem tab tom ua hauj lwm yam mob siab rau txhawm rau ua kom tiav thiab sib txuas lus kom paub txog cov kev xaiv rau kev nkag cuag tau rau tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob. Yuav muab cov hau kev xaiv no coj los sib txuas lus kom sawv daws paub txog yog hais tias muaj cov ntsiab lus meej tseeb tshaj no. Yog hais tias, nyob rau tib lub sij hawm ntawd, ib Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Rau Pej Xeem Hauv Lub Zej Zos (Local Public Health Authority) thiab/los sis nws (cov) tus khub koom lag luam muaj cov tshaj txhaj tiv thaiv kab mob thiab cov chaw muab kev pab cuam ntau txaus los mus txhaj rau cov neeg ua hauj lwm ntsig txog kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob thiab cov pej xeem nyob rau hauv ib lub chaw saib xyuas kho mob uas muaj neeg sib sau koom txoos ua ke uas **tseem tsis tau sau npe rau** hauv qhov txheej txheem pab cuam ntsig txog kev sib koom tes nrog lub khw muag tshuaj ntawm tsoom fwv (ederal pharmacy partnership program), tej zaum Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev

Noj Qab Haus Huv Rau Pej Xeem Hauv Lub Zej Zos (Local Public Health Authority) thiab/los sis nws (cov) tus khub koom lag luam yuav tau muab cov kev txhaj tshuaj tiv thaiv kab mob ntawd.

Nyob rau hauv qhov kev hloov pauv ntawm Zeeg Sij Hawm 1a no, cov kev qee tshuaj mus rau cov thaj chaw txhaj tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob yuav sib txawv los ntawm cov kev qee tshuaj zaum xub thawj vim hais tias muaj ntau cov thaj chaw txhaj tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob tau sau npe nkag ntxiv lawm. Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) mam li ua hauj lwm txhawm rau xyuas kom paub tseeb tias muaj cov kev qee tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob los mus pab txhawb nqa cov chaw ua hauj lwm saib xyuas kev txhaj tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob nyob rau hauv cov zej zos kom raug mus raws li qhov ncuaj sij hawm ua ntu zus ntawm Pab Pawg 1-4 raws li qhov ua tau.

Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) yuav luam tawm cov ntaub ntawv muab lus qhia ua kev kawm paub ntau ntxiv uas muaj feem cuam tshuam txog kev txhaj tshuaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) nyob rau hnub Friday, Lub Ib Hlis Ntuj 8 uas muaj feem cuam tshuam txog kev faib thiab kev txhaj tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob nyob rau Zeeg Sij Hawm 1a. Tsis tas li ntawd, Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) kuj tseem yuav luam tawm cov kev hloov pauv tshiab thaum muaj cov tib neeg coob ntxiv uas raug xam muaj nrog rau hauv Cov Pab Pawg 1 txog 4 ntawm Zeeg Sij Hawm 1a muaj cai tsim nyog tau txais qhov tshuaj txhaj tiv thaiv kab mob nod.

Yog hais tias koj muaj lus nug dab tsi uas muaj feem cuam tshuam txog cov tshuaj txhaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19) nyob rau tib lub sij hawm ntawd, thov xa koj cov lus nug mus rau ib ntawm cov nyob rau nram qab no es kom Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) thiaj li muaj peev xwm pab tau koj.

Cov lus qhia txog txhua yam (thuaj pais) txog ntawm tshuaj txhaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19): [Covid19.vaccine@dhsosha.state.or.us](mailto:Covid19.vaccine@dhsosha.state.or.us)

Kev sau npe ua tus kws muab kev saib xyuas kho mob uas txhaj tshuaj txhaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19): [Vaccine.ProviderEnroll@dhsosha.state.or.us](mailto:Vaccine.ProviderEnroll@dhsosha.state.or.us)

Pab pawg neeg dhai hauj lwm ntsig txog feem kev tawm tswv yim txog tshuaj tiv thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19 vaccine advisory committee):

[Covid.vaccineadvisory@dhsosha.state.or.us](mailto:Covid.vaccineadvisory@dhsosha.state.or.us)

Tsis tas li ntawd, kuj tseem muaj peev xwm mus tshawb nrhiav tau cov chaw muab kev pab cuam nyob rau ntawm Lub Oos Kas Saib Xyuas Kev Noj Qab Haus Huv Hauv Xeev Oregon (Oregon Health Authority, OHA) Lub Vas Sab (Website) Hais Txog Tshuaj Txhaj Tiv Thaiv Tus Kab Mob Khaus Viv-19 (COVID-19): <http://healthoregon.org/covidvaccine>